



I
italiano



BG
bulgaro

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Аз съм алергичен към ...

cotto	сготвен
crudo	суров
essiccato	сух
fresco	пресен
acciughe	ананас
aglio	чесън
agnello	агне
albicocca	кайсия
alcol	алкохол
ananas	аншоа
aneto	копър
anice	анасон
anidride solforosa	серен диоксит
arachidi	фъстък
arancia	портокал
aringa	херинга
artemisia	див пелин
astice	омар
avena	овес
avocado	авокадо
baccalà	треска риба
baccalà	вид треска (риба)
banana	банан
basilico	босилек
birra	бира
broccoli	броколи
cacao	какао
cannella	канела
cardamomo	кардамон подправка
carne	месо
carota	морков
castagne	кестен
cetriolo	краставица
champignon	гъби
chili	чили
chiocciola lumaca	градински охлюв
cicoria	цикория
ciliege	череша
cioccolato	шоколад
cipolla	лук

comino	кимион
conchiglia	миди
coriandolo	кориандър
cozza	черна мида
curry	къри
dattero	фурма
dragoncello	тарос
ebe	подправка
eglefino	вид треска (риба)
erbette	подправка
estragone	тарос
fagiolo	фасул
farina	брашно
farina di granoturco	царевично брашно
farro	лимец
fico	смокиня
formaggio	сирене; кашкавал
fragola	ягода
gamberetto	(едра) скарида
gambero	рак
gambero di mare	омар
glutine	глутен
granchio	морски рак
grano	пшеница
grano saraceno	елда
kamut	камут
kiwi	киви
latte	краве мляко
lenticchie	леща
levistico	селим; левиштан
lievito	мая
limone	лимон
lumaca	градински охлюв
maggiorana	градински риган
maiale (carne)	свинско месо
mandorla	бадем
mango	манго
manzo (carne)	говеждо месо
marroni	кестен
marzapane	марципан
mela	ябълка
mela cotogna	дюла
melone	пъпеш
menta	мента
merluzzo	треска риба
merluzzo	вид треска (риба)
miele	мед
nocciole	лешник
noce di cocco	кокосов орех
noce moscata	индийско орехче
noci	ядка
noci comuni	орех
noci del Brasile	бразилски триъгъл- лен орех
noci del Queensland	макадемия ядка

noci di acagiù	кашу
noci pecan	пекан (вид орех)
origano	сушен риган
ortica	коприва
orzo	ечемик
ostrica	стрида
papaia	папая
papavero	мак
patate	картоф
pecora (carne)	овнешко месо
pepe	черен пипер
peperoncino rosso	много лют червен пипер
peperone	червен пипер
pera	круша
persico	костур
pesca	праскова
pesce	риба
piselli	грах
pistacchi	шам фъстък
pollo (carne)	птиче (пилешко)
pomodoro	домат
pompelmo	грейпфрут
prezzemolo	магданоз
prugne	слива
riso	ориз
salmone	сьомга
salvia	градински чай
sedano	целина
segale	рж
semi di finocchio	аптекарски копър
semi di girasole	слънчогледови семки
semi di sesamo	сусам
senape	горчица
sgombro	скумрия
sogliola	калкан
soia	соя
solfiti	сулфит
spezie	подправка
spinaci	спанак
timo	мащерка
tonno	риба тон
trota	пъстърва
uova	яйце
uva	грозде
vaniglia	ванилия
vino	вино
zenzero	джинджифил



I
italiano



D
tedesco

Ich habe eine Allergie gegen ...

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocchie (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

essiccato	getrocknet
cotto	gekocht
crudo	roh
fresco	frisch
acciughe	An(s)chovis
aglio	Knoblauch
albicocca	Aprikose
alcol	Alkohol
ananas	Ananas
aneto	Dill
anice	Anis
anidride solforosa	Schwefeldioxid
arachidi	Erdnuss
arancia	Apfelsine; Orange
aringa	Hering
artemisia	Beifuss
astice	Hummer
avena	Hafer
avocado	Avocado
baccalà	Dorsch; Kabeljau
banana	Banane
basilico	Basilikum
birra	Bier
broccoli	Brokkoli
cacao	Kakao
cannella	Zimt
cardamomo	Kardamom
carne	Fleisch
carne di maiale	Schweinefleisch
carne di manzo	Rindfleisch
carne di montone	Hammelfleisch
carne di pecora	Schaffleisch
carne di pollo	Hühnerfleisch
carota	Karotte; Möhre
castagne	Esskastanie
castrato	Hammelfleisch
cetriolo	Gurke
champignon	Champignon
chili	Chilipfeffer
chiocciola lumaca	Weinbergsschnecke

cicoria	Chicoree; Zichorie
ciliege	Kirsche
cioccolato	Schokolade
cipolla	Zwiebel
comino	Kümmel
conchiglia	Muschel
coriandolo	Koriander
cozza	Miesmuschel
curry	Curry
dattero	Dattel
draguncello	Estragon
ebe	Kräuter
eglefino	Schellfisch
erbette	Kräuter
estragone	Estragon
fagiolo	Bohne
farina	Mehl
farina di granoturco	Mais
farro	Dinkel
fico	Feigen
formaggio	Käse
fragola	Erdbeere
gamberetto	Garnele
gambero	Krebs
gambero di mare	Hummer
glutine	Gluten
granchio	Krabbe
grano	Weizen
grano saraceno	Buchweizen
kamut	Kamut
kiwi	Kiwi
latte	Milch (Kuh)
lenticchie	Linse
levistico	Liebstockel
lievito	Hefe
limone	Zitrone
lumaca	Weinbergsschnecke
maggiorana	Majoran
mandorla	Mandel
mango	Mango
Marroni	Esskastanie
marzapane	Marzipan
mela	Apfel
mela cotogna	Quitte
melone	Melone
menta	Pfefferminze
merluzzo	Dorsch; Kabeljau
miele	Honig
nocchie	Haselnuss
noce di cocco	Kokosnuss
noce moscata	Muskatnuss
noci	Nuss
noci comuni	Walnuss
noci del Brasile	Paranuss
noci del Queensland	Macadamianuss

noci di acagiù	Cashewnuss
noci pecan	Pekannuss
origano	Oregano
ortica	Brennnessel
orzo	Gerste
ostrica	Auster
papaia	Papaya
papavero	Mohn
patate	Kartoffel
pepe	Pfeffer
peperoncino rosso	Chilipfeffer
peperone	Paprika
pera	Birne
persico	Barsch
pesca	Pfirsich
pesce	Fisch
piselli	Erbsen
pistacchi	Pistazie
pomodoro	Tomate
pompelmo	Grapefruit
porchetta	Schweinefleisch
prezzemolo	Petersilie
prugne	Pflaume
riso	Reis
salmone	Lachs
salvia	Salbei
sedano	Sellerie
segale	Roggen
semi di finocchio	Fenchel(samen)
semi di girasole	Sonnenblumenkern
semi di sesamo	Sesam
senape	Senf
sgombro	Makrele
sogliola	Scholle
soia	Sojabohne
solfiti	Sulfite
spezie	Gewürze
spinaci	Spinat
timo	Thymian
tonno	Thunfisch
trota	Forelle
uova	Ei
uva	Weintraube
vaniglia	Vanille
vino	Wein
zenzero	Ingwer



I
italiano



DK
danese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Jeg er allergisk imod ...

fresco	frisk
essiccato	tørret
crudo	rå
cotto	kogt
acciughe	ansjos
aglio	hvidløg
albicocca	abrikos
alcol	alkohol
ananas	ananas
aneto	dild
anice	anis
anidride solforosa	svovldioxid
arachidi	jordnød
arancia	appelsin
aringa	sild
artemisia	grå bynke
astice	hummer
avena	havre
avocado	avocado
bacalà	torsk
banana	banan
basilico	basilikum
birra	øl
broccoli	broccoli
cacao	kakao
cannella	kanel
cardamomo	kardemomme
carne	kød
carne di maiale	svinekød
carne di manzo	oksekød
carne di montone	fårekød
carne di pecora	fårekød
carne di pollo	hønekød
carota	gulerod
castagne	spiselig kastanje
castrato	fårekød
cetriolo	agurk
champignon	champignon
chili	chilli
chiocciola lumaca	vinbjergsnegl

cicoria	cikorie
ciliege	kirsebær
cioccolato	chokolade
cipolla	løg
comino	kommen
conchiglia	musling
coriandolo	koriander
cozza	blåmusling
curry	karry
dattero	daddel
draguncello	estragon
ebe	urter
eglefino	kuller
erbette	urter
estragone	estragon
fagiolo	bønne
farina	mel
farina di granoturco	majs
farro	spelt
fico	figen
formaggio	ost
fragola	jordbær
gamberetto	rejer
gambero	krebs
gambero di mare	hummer
glutine	gluten
granchio	krabbe
grano	hvede
grano saraceno	boghvede
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	mælk (ko)
lenticchie	linse
levistico	løvstikke
lievito	gær
limone	citron
lumaca	vinbjergsnegl
maggiorana	merian
mandorla	mandel
mango	mango
marroni	spiselig kastanje
marzapane	marcipan
mela	æble
mela cotogna	kvæde
melone	melon
menta	pebermynte
merluzzo	torsk
miele	honning
nocciole	hasselnød
noce di cocco	kokosnød
noci	nød
noci comuni	valnød
noci del Brasile	paranød
noci del Queensland	macadamianød
noci di acagiù	cashewnød

noci pecan	pekannød
origano	oregano
ortica	brændenælde; stor nælde
orzo	byg
ostrica	østers
papaia	papaya
papavero	valmue
patate	kartoffel
pepe	peber
peperoncino rosso	chilli
peperone	paprika; peperfrukt
pera	pære
persico	aborre
pesca	fersken
pesce	fisk
piselli	ært
pistacchi	pistacienød
pomodoro	tomat
pompelmo	grapefrugt
porchetta	svinekød
prezzemolo	persille
prugne	blomme
riso	ris
salmone	laks
salvia	salvie
sedano	selleri
segale	rug
semi di finocchio	fennikelfrø
semi di girasole	solsikkekerner
semi di sesamo	sesam
senape	sennep
sgombro	makrel
sogliola	rødspætte
soia	soja
solfiti	sulfit
spezie	krydderier
spinaci	spinat
timo	timian
tonno	tun (tunfisk)
trota	ørred
uova	æg
uva	vindrue
vaniglia	vanille
vino	vin
zenzero	ingefær



I
italiano



E
spagnolo

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carrya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Soy allergico contra ...

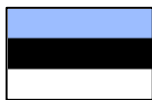
cotto	cocinado
crudo	crudo
essiccato	seco
fresco	fresco
acciughe	anchoa
aglio	ajo
albicocca	albaricoque
alcol	alcohol
ananas	piña
aneto	eneldo
anice	anis
anidride solforosa	anhidrido sulfuroso
arachidi	cacahuetes
arancia	naranja
artemisia	artemisia
astice	bogavante
avena	avena
avocado	aguacate
baccalà	bacalao
banana	plátano
basilico	albahaca
birra	cerveza
broccoli	brócoli
cacao	cacao
cannella	canela
cardamomo	cardamomo
carne	carne
carne di maiale	carne de cerdo
carne di manzo	carne de ternera; carne de vaca
carne di montone	carne de cordero
carne di pecora	cordero
carne di pollo	carne de gallina; carne de pollo
carota	zanahoria
castagne	castaño
castrato	carne de cordero
cetriolo	pepino
champignon	chamiñon; zeta
chili	guindilla

chiocciola lumaca	caracol de viña
cicoria	achicoria
ciliegia	cereza
cioccolato	chocolate
cipolla	cebolla
comino	comino
conchiglia	almeja; marisco
coriandolo	coriandro; cilantro
cozza	almeja; mejillón
curry	curry
dattero	dátil
dragoncello	estragón
ebe	especias
eglefino	abadejo
erbette	especias
estragone	estragón
fagiolo	alubia; judía
farina	harina
farina di granoturco	maicena
farro	espelta
fico	higos
formaggio	queso
fragola	fresa
gamberetto	gamba
gambero	crustáceos
gambero di mare	bogavante
glutine	gluten
granchio	cangrejo
grano	trigo
grano saraceno	trigo sarraceno
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	leche
lenticchie	lenteja
levistico	ligústico
lievito	levadura
limone	limón
lumaca	caracol de viña
maggiorana	mejorana
mandorla	almendra
mango	mango
marroni	castaño
marzapane	mazapán
mela	manzana
mela cotogna	membrillo
melone	melón
menta	hierbabuena
merluzzo	bacalao
miele	miel
nocciole	avellana
noce di cocco	coco
noce moscata	nuez moscada
noci	nuez
noci comuni	nueces de nogal
noci del Brasile	castañas de Pará

noci del Queensland	nueces macadamia
noci di acagiù	anacardos
noci pecan	pacanas
origano	orégano
ortica	ortiga
orzo	cebada
ostrica	ostra
papaia	papaya
papavero	amapola
patate	patata
pepe	pimienta
peperoncino rosso	pimienta de cayena
peperone	pimentón
pera	pera
persico	cebada
pesca	melocotón
pesce	pescado
piselli	guisante
pistacchi	pistacho
pompelmo	toronja
porchetta	carne de cerdo
prezzemolo	perejil
prugne	ciruela
riso	arroz
salmone	salmón
salvia	salvia
sedano	apio
segale	centeno
semi di finocchio	semilla del hinojo
semi di girasole	semilla de girasol
semi di sesamo	granos de sésamo
senape	mostaza
sgombro	caballa
sogliola	platija
soia	soja
solfiti	sulfitos
spezie	especia
spinaci	espinaca
timo	tomillo
tonno	atún
trota	trucha
uova	huevo
uva	uva
vaniglia	vainilla
vino	vino
zenzero	jengibre



I
italiano



EST
estone

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carrya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di molluschi

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Ma olen allergiline ... suhtes

cotto	küpsetatud
crudo	toores
essiccato	kuiv
fresco	värske
accughe	anšoovis
aglio	küüslauk
albicocca	aprikoos
alcol	alkohol
ananas	ananass
aneto	till
anice	aniis
anidride solforosa	vääveldioksiid
arachidi	maapähkel; arahhis
arancia	apelsin
aringa	heeringas
artemisia	puju
astice	homaar
avena	kaer
avocado	avokaado
baccalà	tursk; tursakala
banana	banana
basilico	basiilika
birra	õlu
broccoli	brokoli
cacao	kakao
cannella	kaneel
cardamomo	kardemon
carne	liha
carne di maiale	sealiha
carne di manzo	veiseliha; loomaliha
carne di montone	lambaliha
carne di pecora	lambaliha
carne di pollo	kanaliha
carota	karott; suviporgand; porgand
castagne	kastan
castrato	lambaliha
cetriolo	kurk
champignon	šampinjon
chili	punapipar

chiocciola lumaca	viinamäetigu
cicoria	sigur; sigurid
cilliege	kirss; murel
cioccolato	šokolaad
cipolla	sibul
comino	köömned
conchiglia	karp; teokarp
coriandolo	koriander
cozza	rannakarp; jõekarp
curry	karri
dattero	dattel
dragoncello	estragon
ebe	ürt; ravimtaim
eglefino	pikšakala
erbette	ürt; ravimtaim
estragone	estragon
faqiolo	uba
farina	jahu
farina di granoturco	maisijahu
farro	okasnisu
fico	viigimari
formaggio	juust
fragola	maasikas
gamberetto	garneel; krevett
gambero	vähk
gambero di mare	merivähk
glutine	gluteen; liimvalk
granchio	krabi
grano	nisujahu
grano saraceno	tatar
kamut	kamut
kiwi	kiivi
latte	piim (lehma)
lenticchie	lääts
levistico	leesputk
lievito	pärm
limone	sidrun
lumaca	viinamäetigu
maggiorana	majoraan
mandorla	mandel
mango	mango
marroni	kastan
marzapane	martsipan
mela	õun
mela cotogna	küdoonia
melone	melon
menta	piparmünt
merluzzo	tursk; tursakala
miele	mesi
nocciole	sarapuupähkel
noce di cocco	kookospähkel
noce moscata	muskaatpähkel
noci	pähkel
noci del Brasile	parapähkel; brasilia pähkel

noci comuni	kreeka pähkel
noci del Queensland	makadamipähklid
noci di acagiù	kašupähkel
noci pecan	pekani-hikkoripähkel
origano	oregano
ortica	körvenöges
orzo	odrajahu
ostrica	auster
papaia	papaia
papavero	moon; mooniseemned
patate	kartul
pepe	must pipar
peperoncino rosso	punapipar
peperone	paprika; punane pipar
peperone	paprika kaun
pera	pirn
persico	ahven
pesca	virsik; persik
pesce	kala
piselli	hernes
pistacchi	pistaatsiamandel
pomodoro	tomat
pompelmo	greip; greipfruit
porchetta	sealiha
prezzemolo	petersell
prugne	ploom
riso	riis
salmone	löhe
salvia	salvei
sedano	seller
segale	rukkijahu
semi di finocchio	mustköömned
semi di girasole	päevalille seemned
semi di sesamo	seesami seemned
senape	sinep
sgombro	makrell
sogliola	kammeljas; lest
soia	sojauba
solfiti	sulfit; väävliseppe sool
spezie	vürts
spinaci	spinat
timo	tüümian; aed-liivatee
tonno	tuunikala
trota	forell
uova	muna
uva	viinamari
vaniglia	vanilje
vino	vein
zenzero	ingver





I
italiano



FIN
finlandese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Ca-rya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pi-stacia vera*), noci del Queensland (*Macada-mia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Minulla on ... allergia ...

cotto	keitetty
crudo	raaka
essiccato	kuiva
fresco	tuore
acciughe	anjovis
aglio	valkosipuli
albicocca	aprikoosi
alcol	alkoholi
ananas	ananas
aneto	tilli
anice	anis
anidride solforosa	rikkidioksidi
arachidi	maapähkinä
arancia	appelsiini
aringa	silakka; silli
artemisia	maruna; pujo
astice	hummeri
avena	kaura
avocado	avokado
baccalà	turska
banana	banaani
basilico	basilika
birra	olut
broccoli	parsakaali
cacao	kaakao
cannella	kaneli
cardamomo	kardemumma
carne	liha
carne di maiale	sianliha
carne di manzo	naudanliha
carne di montone	lampaanliha
carne di pecora	lampaanliha
carne di pollo	kananliha
carota	porkkana
castagne	jalokastanja
castrato	lampaanliha
cetriolo	kurkku
champignon	herkkusieni
chili	cayennepippuri
chiocciola lumaca	viinimäkikotilo

cicoria	sikuri
ciliege	kirsikka
cioccolato	suklaa
cipolla	sipuli
comino	kumina
conchiglia	simpukka
coriandolo	korianteri
cozza	sinisimpukka
curry	curry
dattero	taateli
draguncello	rakuuna
ebe	yrtti
eglefino	kolja
erbette	yrtti
estragone	rakuuna
fagiolo	papu
farina	jauho
farina di granoturco	maissijauho
farro	speltti
fico	viikuna
formaggio	juusto
fragola	mansikka
gamberetto	katkarapu
gambero	äyriäiset; rapu
gambero di mare	hummeri
glutine	gluteeni
granchio	katkarapu
grano	vehnä
grano saraceno	tattari
kamut	kamut-vehnä
kiwi	kiivi
latte	maito (lehmän)
lenticchie	linssi
levistico	liperi
lievito	hiiva
limone	sitruuna
lumaca	viinimäkikotilo
maggiorana	meirami
mandorla	manteli
mango	mango
marroni	jalokastanja
marzapane	marsipaani
mela	omena
mela cotogna	kvitteni
melone	meloni
menta	piparminttu
merluzzo	turska
miele	hunaja
nocciole	hasselpähkinä
noce di cocco	kookospähkinä
noce moscata	muskottipähkinä
noci	pähkinä
noci comuni	saksanpähkinä
noci del Brasile	parapähkinä
noci del Queensland	macadamianut

noci di acagiù	cashewpähkinä
noci pecan	pekaanipähkinä
origano	mäkimeirami; oregano
ortica	nokkonen
orzo	ohra
ostrica	osteri
papaia	papaija
papavero	unikko; unikonsiemen
patate	peruna
pepe	pippuri
peperoncino rosso	cayennepippuri
peperone	paprika
pera	päärynä
persico	ahven
pesca	persikka
pesce	kala
piselli	herne
pistacchi	(manteli)pistaasi
pomodoro	tomaatti
pompelmo	greippi
porchetta	sianliha
prezzemolo	persilja
prugne	luumu
riso	riisi
salmone	lohi
salvia	salvia
sedano	selleri
segale	ruis
semi di finocchio	fenkoli
semi di girasole	auringonkukan sie-men
semi di sesamo	seesaminsien
senape	sinappi
sgombro	makrilli
sogliola	punakampela
soia	soija
solfiti	sulfiitti
spezie	mauste
spinaci	pinaatti
timo	timjami; tarha-ajuruoho
tonno	tonnikala
trota	taimen
uova	(kanan)muna
uva	viinirypäle
vaniglia	vanilja
vino	viini
zenzero	inkivääri
agnello	lammas



I
italiano



GB
inglese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Ca-rya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pi-stacia vera*), noci del Queensland (*Macada-mia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

I'm allergic to ...

cotto	cooked
crudo	raw
essiccato	dry
fresco	fresh
acciughe	anchovy
aglio	garlic
albicocca	apricot
alcol	alcohol
ananas	pineapple
aneto	dill
anice	anise; aniseed
anidride solforosa	sulphur dioxide
arachidi	peanut
arancia	orange
aringa	herring
artemisia	mugwort
astice	lobster
avena	oats
avocado	avocado
baccalà	cod
banana	banana
basilico	basil
birra	beer
broccoli	broccoli
cacao	cocoa powder
cannella	cinnamon
cardamomo	cardamom
carne	meat
carne di maiale	pork
carne di manzo	beef
carne di montone	mutton
carne di pecora	mutton
carne di pollo	chicken
carota	carrot
castagne	sweet chestnut
castrato	mutton
cetriolo	cucumber
cetriolo	gherkin
champignon	mushroom
chili	cayennepepper

chiocciola lumaca	escargot
cicoria	chicory
ciliege	cherry
cioccolato	chocolate
cipolla	onion
comino	caraway
conchiglia	mussel
coriandolo	coriander
cozza	mussel
curry	curry
dattero	date
dragoncello	tarragon
ebe	herb
eglefino	haddock
erbette	herb
estragone	tarragon
fagiolo	bean
farina	flour
farina di granoturco	cornflour; cornstarch
farro	spelt
fico	fig
formaggio	cheese
fragola	strawberry
gamberetto	prawn; shrimp
gambero	crab
gambero di mare	lobster
glutine	gluten
granchio	crab
grano	wheat
grano saraceno	buckwheat
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	milk (cow)
lenticchie	lentil
levistico	lovage
lievito	(baker's) yeast
limone	lemon
lumaca	escargot
maggiorana	marjoram
mandorla	almond
mango	mango
marroni	sweet chestnut
marzapane	marzipan
mela	apple
mela cotogna	quince
melone	cantaloupe; melon
menta	peppermint
merluzzo	cod
miele	honey
nocciole	hazelnut
noce di cocco	coconut
noce moscata	nutmeg
noci	nut
noci comuni	walnut
noci del Brasile	brazil nut

noci del Queensland	macadamia nut
noci di acagiù	cashew nut
noci pecan	pecan nut
origano	oregano
ortica	stinging nettle
orzo	barley
ostrica	oyster
papaia	papaya; pawpaw
papavero	poppy; poppy seed
patate	potato
pepe	pepper
peperoncino rosso	chilipepper
peperone	paprika; pepper
pera	pear
persico	perch
pesce	fish
piselli	pea
pistacchi	pistachio
pomodoro	tomato
pompelmo	grapefruit
porchetta	pork
prezzemolo	parsley
prugne	plum
riso	rice
salmone	salmon
salvia	sage
sedano	celery
segale	rye
semi di finocchio	fennel seed
semi di girasole	sunflower seed
semi di sesamo	sesame seeds
senape	mustard
sgombro	mackerel
sogliola	plaice
soia	soybeans; soya bean
solfiti	sulphites
spezie	spice
spinaci	spinach
timo	thyme
tonno	tuna fish
trota	trout
uova	egg
uva	grape
vaniglia	vanilla
vino	wine
zenzero	ginger



I
italiano



GR
greco

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Έχω αλλεργία στη ...

cotto	μαγειρευτός
crudo	ωμός
essiccato	στεγνός
fresco	φρέσκος
accughe	αντσούγια
aglio	σκόρδο
albicocca	βερίκοκο
alcol	οινόπνευμα
ananas	ανανάς
aneto	άνηθος
anice	γλυκάνισο
anidride solforosa	διοξειδίο του θείου
arachidi	αράπικα φιστίκια
arancia	πορτοκάλι
aringa	ρέγγα
artemisia	αψίνθιο; λεβιθόχορτο
astice	αστακός
avena	βρώμη
avocado	αβοκάντο
baccalà	μπακαλιάρος
banana	μπανάνα
basilico	βασιλικός
birra	μπίρα
broccoli	μπρόκολο
cacao	κακάο
cannella	κανέλα
cardamomo	κάρδαμο
carne	κρέας
carne di maiale	χοιρινό κρέας
carne di manzo	βοδινό κρέας
carne di montone	πρόβειο κρέας
carne di pecora	πρόβειο κρέας
carne di pollo	κοτόπουλο
carota	καρότο
castagne	κάστανο
castrato	πρόβειο κρέας
cetriolo	αγγούρι
champignon	μανιτάρι
chili	πιπέρι καγιέν

chiocciola lumaca	σαλιγκάρι
cicoria	κιχώριο; πικρομάρουλο
cilliege	κεράσι
cioccolato	σοκολάτα
cipolla	κρεμμύδι
comino	κύμινο
conchiglia	κοχύλι
coriandolo	κόλιαντρο; κοριάνδρο
cozza	μούδια
curry	κάρι
dattero	χουρμάς
dragoncello	εστραγκόν
ebe	βότανο
eglefino	μπακαλιάρος
erbette	βότανο
estragone	εστραγκόν
fagiolo	φασόλι
farina	αλεύρι
farina di granoturco	αραβόσιτος; καλαμπόκι
farro	σίτος σπέλτα
fico	σίκο
formaggio	τυρί
fragola	φράουλα
gamberetto	γαριδα
gambero	καραβίδα; καβούρι
gambero di mare	αστακός
glutine	γλουτένη
granchio	καβούρι
grano	σιτάρι
grano saraceno	φαγόπυρον
kamut	kamut
kiwi	ακτινίδιο
latte	Γάλα (αγελαδινό)
lenticchie	φακές
levistico	λεβιστικό
lievito	μαγιά; ζύμη
limone	λεμόνι
lumaca	σαλιγκάρι
maggiorana	μαντζουράνα
mandorla	αμύγδαλο
mango	μάνγκο
marroni	κάστανο
marzapane	αμυγδαλωτό
mela	μήλο
mela cotogna	κυδώνι
melone	πεπόνι
menta	μέντα
merluzzo	μπακαλιάρος
miele	μέλι
nocciole	φουντούκι
noce di cocco	καρύδα
noce moscata	μοσχοκάρυδο

noci	ξηροί καρποί
noci comuni	καρύδι
noci del Brasile	καρύδι Βραζιλίας
noci del Queensland	καρποί μακαδαμίας
noci di acagiù	καρύδια ανακαρδιω- δών
noci pecan	καρπός πεκάν
origano	ρίγανη
ortica	τσουκνίδα
orzo	κριθάρι
ostrica	στρείδι
papaia	παπάγια
papavero	παπαρούνα
patate	πατάτα
pepe	πιπέρι
peperoncino rosso	πιπέρι καγιέν
peperone	πάπρικα
pera	αχλάδι; απίδι
persico	πέρκα
pesca	ροδάκινο
pesce	ψάρι
piselli	μπιζέλι
pistacchi	φυστίκι
romodoro	ντομάτα
rompello	γκρέιπφρουτ
porchetta	χοιρινό κρέας
prezzemolo	μαϊντανός
prugne	δαμάσκηνο
riso	ρύζι
salmone	σολομός
salvia	φασκόμηλο; βουνίσιο
sedano	σέλινο
segale	σίκαλη
semi di finocchio	μάραθο
semi di girasole	ηλιόσπορος
semi di sesamo	σουσάμι
senape	μουστάρδα
sgombro	σκουμπρί
sogliola	γλώσσα
soia	σόγια
solfiti	θειώδες άλας
spezie	καρύκευμα
spinaci	σπανάκι
timo	θυμάρι
tonno	τόνος
trota	πέστροφα
uova	αβγό
uva	σταφύλι
vaniglia	βανίλια
vino	κρασί
zenzero	πιπερόριζα; ζιγγίβερι



I
italiano



H
ungherese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di molluschi

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Allergiás vagyok ...

cotto	főzött
crudo	hyers
essiccato	száritott / aszalt
fresco	friss
accughe	szardella
aglio	fokhagyma
albicocca	(ajsz)i barack; (sárga) barack
alcol	alcohol
ananas	ananasz
aneto	kapor
anice	ánizs anidride
solforosa	kéndioxid
arachidi	földimogyoró
arancia	narancs
aringa	hering
artemisia	anyafű; Fekete üröm
astice	homár
avena	zab
avocado	avocado
baccalà	tőkehal
banana	banán
basilico	bazsalikom
birra	sőr
broccoli	brokkoli
cacao	kakaó
cannella	(ceyloni) fahéj
cardamomo	kardámom
carne	hús
carne di maiale	sertéshús
carne di manzo	marhahú(s)
carne di montone	juhús
carne di pecora	juhú(s)
carne di pollo	tyúkhús
carota	sárgarépa
castagne	szelid gesztenye
castrato	juhús
cetriolo	uborka
champignon	csiperkegomba
chili	cayenne bors

chiocciola lumaca	eticsiga
cicoria	cikória
ciliege	cseresznye
cioccolato	csokoládé
cipolla	(vörös)hagyma
comino	kömény(mag)
comino	konyhakömény
conchiglia	kagyló
coriandolo	koriander; cigánypetrezselyem
cozza	feketekagyló(k)
curry	curry
dattero	datolya
dragoncello	tárkonyürömfű
ebe	fű
eglefino	(foltos) tökehal
erbette	fűves; fűszer
estragone	(tárkony)üröm
fagiolo	bab
farina	liszt
farina di granoturco	kukorica
farro	tönkölybúza
fico	függe
formaggio	sajt; túró
fragola	(földi)eper; szamóca
gamberetto	garnelá
gambero	rák; rákfélék
gambero di mare	homár
glutine	sikértartalmú
granchio	mánszik
grano	búza
grano saraceno	pohánka; tatárka
kamut	kamut
kiwi	kivi
latte	tej (tehen)
lenticchie	lencse
levistico	lestyán
lievito	alja vminek; élesztő
limone	citrom
lumaca	eticsiga
maggiorana	majoranna
mandorla	mandula
mango	mangó
marroni	szelid gesztenye
marzapane	marcipán
mela	alma
mela cotogna	birsalma
melone	dinnye
menta	borsmenta; fodormenta
merluzzo	tőkehal
miele	méz
nocciole	mogyoró
noce di cocco	Kókusz(dió)
noce moscata	szerecsendió

noci	dió
noci comuni	dió
noci del Brasile	brazil dió
noci del Queensland	macadámia dió
noci di acagiù	kesudió
noci pecan	pekándió
origano	oregánó
ortica	csalán
orzo	árpa
ostrica	osztriga
papaia	papaja
papavero	(kerti) mák
patate	burgonya; krumpli
pepe	bors
peperoncino rosso	cayenne bors
peperone	paprika
pera	körte
persico	sügér
pesca	(őszi)barack
pesce	hal
piselli	borsó
pistacchi	pisztácia
pompelmo	citranos; grapefruit; paradicsom
porchetta	sertéshús
prezzemolo	petrezselyem
prugne	szilva
riso	rizs
salmone	lazac
salvia	(orvosi) zsálya
sedano	zeller
segale	roz
semi di finocchio	édeskömény
semi di girasole	napraforgókimagval
semi di sesamo	szézámmag
senape	mustár
sgombro	makréla; makrahal
sogliola	göröngy; rög; jég- tábla
soia	szójabab
solfiti	illetve
spezie	fűszer
spinaci	paraj; spenót
timo	timian; tömjénfű; démütka; kakakkfű
tonno	tonhal
trota	pisztráng
uova	tojás
uva	szőlő(fürt)
vaniglia	vanília
vino	bor
zenzero	gyömbér



I
italiano



LT
lituano

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Aš esu alergiškas ...

cotto	išvirtas
crudo	žalias
essiccato	sausas
fresco	šviežias
accughe	ančiuvis
aglio	česnakas
albicocca	abrikosas
alcol	alkoholis
ananas	ananasas
aneto	krapai
anice	anyžius
anidride solforosa	sieros dioksidas
arachidi	žemės riešutas
arancia	apelsinas
aringa	silkė
artemisia	paprastasis kietis
astice	omaras (vėžys)
avena	avižos
avocado	avokada
bacalà	menkė
banana	bananas
basilico	bazilikas
birra	alus
broccoli	brokolis
cacao	kakavos milteliai
cannella	cinamonas
cardamomo	kardamonas
carne	mėsa
carne di maiale	kiauliena
carne di manzo	jautiena
carne di montone	aviena
carne di pecora	aviena
carne di pollo	vištiena
carota	morka
castagne	kaštonas
castrato	aviena
cetriolo	agurkas
champignon	grybas
chili	raudonasis ankštinis pipiras

chiocciola lumaca	vynuoginė sraigė
cicoria	cikorija
cilliege	vyšnia
cioccolato	šokoladas
cipolla	svogūnas
comino	kmynai
conchiglia	midija
coriandolo	kalendra
cozza	dvigeldis moliuskas; midija
curry	karis
dattero	datulė
dragoncello	peletrūnas
ebe	žolelė
eglefino	juodalopė menkė (prieskoninė); (vaistinė)
erbette	peletrūnas
estragone	peletrūnas
fagiolo	pupelė
farina	miltai
farina di granoturco	kukurūziniai miltai
farro	kvietys spelta
fico	figa
formaggio	sūris
fragola	braškė
gamberetto	krevetė
gambero	krabas
gambero di mare	omaras (vėžys)
glutine	glitimas
granchio	krabas
grano	kviečiai
grano saraceno	grikiai
kamut	kvietiniai miltai
kiwi	kivis
latte	pienas (karvės)
lenticchie	lešis
levistico	vaistinė gelsvė
lievito	kepimo mielės
limone	citrina
lumaca	vynuoginė sraigė
maggiorana	mairūnas
mandorla	midgolas
mango	mangas
marroni	kaštonas
marzapane	marcipanas
mela	obuolys
mela cotogna	svarainis
melone	kantalupa (melionų rūšis)
melone	raukšlėtasis melionas
menta	pipirmėtė
merluzzo	menkė
miele	medus
nocciole	riešutas

noce di cocco	kokoso riešutas
noce moscata	muskato riešutas
origano	raudonėlis
ortica	gailioji dilgėlė
noci	
noci comuni	graikinis riešutas
noci del Brasile	bertoletijos
noci del Queensland	makadamijos
noci di acagiù	Kišju riešutas
noci pecan	Pekano riešutas
orzo	miežiai
ostrica	austrė
papaia	Papaja (melionmedis)
papavero	aguona
patate	bulvė
pepe	judieji pipirai
peperoncino rosso	ankštinis pipiras
peperone	(raudonasis) pipiras
pera	kriaušė
persico	ešerys
pesca	persikas
pesce	žuvis
piselli	žirnis (žirnelis)
pistacchi	pistacija
pomodoro	pomidoras
pompelmo	greipfrutas
porchetta	kiauliena
prezzemolo	petražolė
prugne	slyva
riso	ryžiai
salmone	lašiša
salvia	šalavijas
sedano	salieras
segale	rugiai
semi di finocchio	paprastasis pankolis
semi di girasole	saulėgrąžų sėklos
semi di sesamo	sezamo sėklos
senape	garstyčios
sgombro	skumbrė
sogliola	plekšnė
soia	sojos pupelės
solfiti	sulfitas
spezie	prieskonai
spinaci	špinatai
timo	kmynai
tonno	tunas
trota	upėtakis
uova	kiaušinis
uva	vynuogė
vaniglia	vanilė
vino	vynas
zenzero	imbieras



I
italiano



N
norvegese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Jeg er allergisk mot ...

cotto	kokt
crudo	rå
essiccato	tørket
fresco	frisk
acciughe	ansjos
aglio	hvitløk
agnello	lam
albicocca	aprikos
alcol	alkohol
ananas	ananas
aneto	dill
anice	anis
anidride solforosa	svoveldioksyd
arachidi	peanøtt
arancia	appelsin
aringa	sild
artemisia	burot
astice	hummer
avena	havre
avocado	avocado
baccalà	torsk
banana	banan
basilico	basilikum
birra	øl
broccoli	brokkoli
cacao	kakao
cannella	kanel
cardamomo	kardemomme
carne	kjøtt
carne di maiale	svinekjøtt
carne di manzo	oksekjøtt
carne di pecora	fårekjøtt
carne di pollo	hønekjøtt; kylling
carota	gulrot
castagne	spiselig kastanje
castrato	fårekjøtt
cetriolo	agurk
champignon	champignon
chili	chilipepper
chiocciola lumaca	vinbergssnegle

cicoria	sikori(salat)
ciliege	kirsebær
cioccolato	sjokolade
cipolla	løk
comino	karve
conchiglia	musling
coriandolo	koriander
cozza	blåskjell
curry	karri
dattero	daddel
draguncello	estragon
ebe	krydder
eglefino	kolje
erbette	krydder
estragone	estragon
fagiolo	bønne
farina	mel
farina di granoturco	maismel
farro	spelt
fico	fiken
formaggio	ost
fragola	jordbær
gamberetto	reke
gambero	kreps
gambero di mare	hummer
glutine	gluten
granchio	krabbe
grano	hvetemel
grano saraceno	bokhvete
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	melk (ku)
lenticchie	linse
levistico	løvstikke
lievito	gjær
limone	sitron
lumaca	vinbergssnegle
maggiorana	merian
mandorla	mandel
mango	mango
marroni	spiselig kastanje
marzapane	marsipan
mela	eple
mela cotogna	kvede
melone	melon
menta	peppermynte
merluzzo	torsk
miele	honning
nocciole	hasseløtt
noce di cocco	kokosnøtt
noce moscata	muskatnøtt
noci	nøtt noci
comuni	valnøtt
noci del Brasile	paranøtt
noci del Queensland	macadanianøtt

noci di acagiù	cashewnød
noci pecan	pekannøtt
origano	oregano
ortica	brennesle
orzo	bygg
ostrica	østers
papaia	papaya
papavero	valmuefrø
patate	potet
pepe	pepper
peperoncino rosso	chilipepper
peperone	paprika
pera	pære
persico	abbor
pesca	fersken
pesce	fisk piselli
	ert
pistacchi	pistasier
pomodoro	tomat
pompelmo	grapefrukt
porchetta	svinekjøtt
prezzemolo	persille
prugne	plomme
riso	ris
salmone	laks
salvia	salvie
sedano	selleri
segale	rug
semi di finocchio	fennikel frø
semi di girasole	solsikkefrø
semi di sesamo	sesam
senape	sennep
sgombro	makrell
sogliola	rødspette
soia	sojabønner
solfiti	sulfitt
spezie	krydder
spinaci	spinat
timo	timian
tonno	tunfisk
trota	ørret
uova	egg
uva	drue
vaniglia	vanilje
vino	vin
zenzero	ingefær



I
italiano



NL
olandese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (Amigdalus communis L.), nocciole (Corylus avellana), noci comuni (Juglans regia), noci di acagiù (Anacardium occidentale), noci pecan [Carya illinoensis (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (Bertholletia excelsa), pistacchi (Pistacia vera), noci del Queensland (Macadamia ternifolia) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Ik ben allergisch voor ...

cotto	gekookt
crudo	rauw
essiccato	gedroogd
fresco	vers
acciughe	ansjovis
aglio	knoflook
albicocca	abrikoos
alcol	alcohol
ananas	ananas
aneto	dille
anice	anijs
anidride solforosa	zwaveldioxyde
arachidi	pinda
arancia	sinasappel
aringa	haring
artemisia	bijvoet
astice	zeekreeft
avena	haver
avocado	avocado
bacalà	dors; kabeljauw
banana	banaan
basilico	basilicum
birra	bier
broccoli	broccoli
cacao	cacao
cannella	caneel
cardamomo	kardemom
carne	vlees
carne di maiale	varkensvlees
carne di manzo	rundvlees
carne di montone	schapevlees
carne di pecora	schapevlees
carne di pollo	kippevlees
carota	peen; wortel
castagne	tamme kastanje
cetriolo	komkommer
champignon	champignon
chili	chilipoeder
chiocciola lumaca	wijngaardslak
cicoria	cichorei

ciliege	kers
cioccolato	chocolade
cipolla	ui
comino	karwij; kummel; komijn
conchiglia	mossel
coriandolo	koriander
cozza	(eetbare) mossel
curry	kerrie
dattero	dadel
draguncello	dragon
ebe	kruiden
eglefino	schelvis
erbette	kruiden
estragone	dragon
fagiolo	boon
farina	meel
farina di granoturco	mais
farro	spelt
fico	vijg
formaggio	kaas
fragola	aardbei
gamberetto	garnaal
gambero	kreeft
gambero di mare	zeekreeft
glutine	gluten
granchio	krab
grano	tarwe
grano saraceno	boekweit
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	melk (koe)
lenticchie	linze
levistico	lavas
lievito	gist
limone	citroen
lumaca	wijngaardslak
maggiorana	majoraan
mandorla	amandel
mango	mango
marroni	tamme kastanje
marzapane	marsepein
mela	appel
mela cotogna	kweeappel; kweepeer
melone	meloen
menta	pepermunt
merluzzo	jonge kabeljauw; kabeljauw
miele	honing
nocciole	hazelnoot
noce di cocco	kokosnoot
noce moscata	nootmuskaat
noci	noot
noci comuni	walnoot

noci del Brasile	paranoot
noci del Queensland	macadamianoten
noci di acagiù	cashewnoot
noci pecan	pekanoot
origano	oregano
ortica	brandnetel
orzo	gerst
ostrica	oester
papaia	papaja
papavero	maanzaad
patate	aardappel
pepe	peper
peperoncino rosso	chilipoeder
peperone	paprika
pera	peer
persico	baars
pesca	perzik
pesce	vis
piselli	erwt
pistacchi	pistachenoten
pomodoro	tomaat
pompelmo	grapefruit; pomelo
porchetta	varkensvlees
prezzemolo	peterselie
prugne	pruim
riso	rijst
salmone	zalm
salvia	salie
sedano	selderij
segale	rogge
semi di finocchio	venkel; venkelzaad
semi di girasole	zonnebloempitten
semi di sesamo	sesam
senape	mosterd
sgombro	makreel
sogliola	schol
soia	sojaboon
solfiti	sulfieten
spezie	specerijen
spinaci	spinazie
timo	tijm
tonno	tonijn
trota	forel
uova	ei
uva	druif
vaniglia	vanille
vino	wijn
zenzero	gember



I
italiano



P
portoghese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Eu sou alérgico a ...

cotto	cosido
crudo	cru
essiccato	seco
fresco	fresco
acciughe	anchova
aglio	alho
agnello	cordeiro
albicocca	alperce
alcol	álcool
ananas	ananas
aneto	endro
anice	aniz
anidride solforosa	dioxide de enxofre
arachidi	amendoim
arancia	aranja; laranja
aringa	arenque
artemisia	artemisia
astice	lagosta
avena	aveia
avocado	abacate
baccalà	bacalhau
banana	banana
basilico	manjeriçao
birra	cerveja
broccoli	bróculos
cacao	cacau
cannella	canela
cardamomo	cardamomo
carne	carne
carne di maiale	porco (carne)
carne di manzo	vaca (carne)
carne di pecora	ovelha (carne)
carne di pollo	galinha (carne)
carota	cenoura
castagne	castanha doce
cetriolo	pepino
champignon	cogumelo
chili	pimentão; piri-piri
chiocciola lumaca	caracol de Borgonha
cicoria	chicória

ciliege	cereja
cioccolato	chocolate
cipolla	cebola
comino	cominto
conchiglia	mexilhão
coriandolo	coentro
cozza	mexilhão
curry	caril
dattero	tâmara
dragoncello	estragão
ebe	ervas aromáticas
eglefino	bacalhau fresco
erbette	ervas aromáticas
estragone	estragão
fagiolo	feijão
farina	farinha
farina di granoturco	farinha do milho
farro	espelta
fico	figo
formaggio	queijo
fragola	morango
gamberetto	camarão
gambero	crustáceos
gambero di mare	lagosta
glutine	glúten
granchio	caranguejo
grano	trigo
grano saraceno	trigo mourisco
kamut	kamut
kiwi	quivi
latte	leite
lenticchie	lentilha
levistico	levístico
lievito	fermento
limone	limão
lumaca	caracol de Borgonha
maggiorana	manjerona
mandorla	amêndoas
mango	mango
marroni	castanha doce
marzapane	maçapão
mela	maçã
mela cotogna	marmelo
melone	melão
menta	hortelã-pimenta
merluzzo	bacalhau
miele	mel
nocciole	avelã
noce di cocco	coco
noce moscata	noz-moscada
noci	noz
noci comuni	nozes
noci del Brasile	castanhas do Pará
noci del Queensland	nozes de macadâmia
noci di acagiù	castanhas de caju

noci pecan	nozes pécan
origano	orégão
ortica	urtiga
orzo	cevada
ostrica	ostra
papaia	papaia
papavero	papoila
patate	batata
pepe	pimenta
peperoncino rosso	pimenta de caiena
peperone	pimentão
pera	pêra
persico	perca
pesca	pêssego
pesce	peixe
piselli	ervilha
pistacchi	pistácios
pomodoro	tomate
pompelmo	toranja
porchetta	porco (carne)
prezzemolo	salsa
prugne	ameixa
riso	arroz
salmone	salmão
salvia	salva
salvia	chá salva-mansa
sedano	aipo
segale	centeio
semi di finocchio	funcho
semi di girasole	semento de girassól
semi di sesamo	sementes de sésamo
senape	mostarda
sgombro	cavala
sogliola	solha
soia	soja
solfiti	sulfitos
spezie	especiaria
spinaci	espinafre
timo	timo; tomilho
tonno	atum
trota	truta
uova	ovo
uva	uva
vaniglia	baunilha
vino	vinho
zenzero	gingibre



I
italiano



PL
polacco

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Mam alergię przeciwko ...

cotto	gotowany
crudo	surowy
essiccato	suszony
fresco	swierzy
acciughe	anchois; anchovis
aglio	czosnek
albicocca	morela
alcol	alkohol
ananas	ananas
aneto	koper; koperek
anice	anyż
anidride solforosa	dwutlenek siarki
arachidi	orzeszek
arancia	pomarańcza
aringa	śledź
artemisia	bylica pospolita
astice	krab
avena	owies
avocado	awokado
bacalà	dorsz
banana	banan
basilico	bazyli
birra	piwo
broccoli	brokuły
cacao	kakao
cannella	cynamon
cardamomo	kardamom
carne	mięso
carota	marichew
castagne	kasztan
cetriolo	ogórek
champignon	pieczarka
chili	pieprz chili
chiocciola lumaca	ślimak
cicoria	cykoria
ciliege	wiśnia
cioccolato	czekolada
cipolla	cebula
comino	kminek
conchiglia	małż; muszla

coriandolo	kolendra siewna
cozza	omulekjadalny
curry	curry
dattero	daktyl
dragoncello	estragon
ebe	ziola
eglefino	łupacz
erbette	ziola
estragone	estragon
fagiolo	fasola
farina	mąka
farina di granoturco	kukurydza
farro	pszenica oplewiona
fico	figa
formaggio	ser
fragola	truskawka
gamberetto	krewetka
gambero	skorupiaki
gambero di mare	krab
glutine	gluten
granchio	krab
grano	pszenica
grano saraceno	gryka
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	mleko (z krowy)
lenticchie	soczewica
levistico	lubczyk
limone	cytryna
lumaca	ślimak
maggiorana	majeranek
maiale (carne)	wieprzowina
mandorla	migdał
mango	mango
manzo (carne)	wołowina
marroni	kasztan
marzapane	marcepan
mela	jabłko
mela cotogna	pigwa
melone	melon
menta	mięta
merluzzo	dorsz
miele	miód
nocciole	orzech laskowy
noce di cocco	orzech kokosowy
noce moscata	muszkat; gałka muszkatołowa
noci	orzech
noci comuni	orzech włoski
noci del Brasile	orzech brazylijski
noci del Queensland	orzech makadamia
noci di acagiù	nerkowiec
noci pecan	orzech pekan
pecora (carne)	mięso owcze
origano	oregano

ortica	pokrzywa
orzo	jęczmień
ostrica	ostryga
papaia	papaja
papavero	mak
patate	ziemniak
pepe	pieprz
peperoncino rosso	pieprz chili
peperone	papryka
pera	gruszka
persico	okoń
pesca	brzoskwinia
pesce	ryba
piselli	goszek; groch
pistacchi	fistaszek
pollo (carne)	mięso z kury
pomodoro	pomidor
pompelmo	grejfrut
porchetta	wieprzowina
prezzemolo	pietruszka
prugne	śliwka
riso	ryż
salmone	łosoś
salvia	szałwia
sedano	seler
segale	żyto
semi di finocchio	fenkuł; koper włoski
semi di sesamo	sezami
senape	musztarda
sgombro	makrela
sogliola	flądra
soia	nasiona soi
solfiti	sulfit
spezie	przyprawy
spinaci	szpinak
timo	tymianek
tonno	tuńczyk
trota	pstrąg
uova	jajo; jajko
uva	winogrono
vaniglia	wanilia
vino	wino
zenzero	imbir

agnello **jagnie**



I
italiano



RO
rumeno

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, se-gale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Ca-rya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pi-stacia vera*), noci del Queensland (*Macada-mia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Sunt alergic la ...

cotto	gătit
crudo	neprelucrat
essiccato	uscat
fresco	proaspăt
accughe	hamsie; sardea; anșoa
aglio	usturoi
agnello	miel (carne)
albicocca	caisă
alcol	alcool
ananas	ananas
aneto	mărar
anice	anason
anidride solforosa	dioxid de sulf
arachidi	alună americană
arancia	portocală
aringa	hering
artemisia	peliniță
astice	homar
avena	ovăz
avocado	avocado
baccalà	cod
banana	banană
basilico	busuioc
birra	bere
broccoli	brocoli
cacao	cacao
cannella	scorțișoară
cardamomo	cardamon
carne	carne
carota	morcov
castagne	castane
cetriolo	castravete; castravecior
champignon	ciuperci
chili	ardei iute
chiocciola lumaca	
cicoria	cicoare
ciliege	cireșe
cioccolato	ciocolată

cipolla	ceapă
comino	chimen
conchiglia	midii
coriandolo	coriandru
cozza	midii
curry	curry
dattero	curmală
dragoncello	tarhon
ebe	plante medicinale
eglefino	batog
erbette	plante medicinale
estragone	tarhon
fagiolo	fasole
farina	făină
farina di granoturco	mălai
farro	grâu spelt
fico	smochină
formaggio	brânză
fragola	căpșuni
gamberetto	crevete
gambero	măr pădureț
gambero di mare	homar
glutine	gluten
granchio	crab
grano	grâu
grano saraceno	grâu negru
kamut	grâu mare
kiwi	kiwi
latte	lapte de vacă
lenticchie	linte
levistico	leuștean
lievito	drojdie
limone	lămâi
lumaca	?
maggiorana	sovârv
maiale (carne)	carne de porc
mandorla	migdală
mango	mango
manzo (carne)	carne de vită
marroni	castane
marzapane	marțipan
mela	măr
mela cotogna	gutui
melone	pepene galben
menta	mentă
merluzzo	cod
miele	miere
montone (carne)	carne de oaie
nocciole	alune de pădure
noce di cocco	cocos
noce moscata	miez de nucă
noci	nucă
noci comuni	nuci
noci del Brasile	nucă de Brazilia
noci del Queensland	nuci de macadamia

noci di acagiù	nucă de acaju
noci pecan	nuci pecan
origano	oregano
ortica	despărțit
orzo	orz
ostrica	stridie
papaia	papaya
papavero	mac
patate	cartofi
pecora (carne)	carne de oaie
pepe	piper
peperoncino rosso	ardei iute
peperone	paprika; piper
pera	pară
persico	biban
pesca	piersică
pesce	pește
piselli	mazăre
pistacchi	fistic
pollo (carne)	carne de pui
pomodoro	roșii
pompelmo	grapefruit
porchetta	carne de porc
prezzemolo	pătrunjel
prugne	prune
riso	orez
salmone	somon
salvia	pelin
sedano	țelină
segale	secară
semi di finocchio	chimen
semi di girasole	semințe de floarea soarelui
semi di sesamo	susan
senape	muștar
sgombro	scrumbie albastră
sogliola	calcan
soia	soia
solfiti	sulfiți
spezie	alimento condimen-tate / iuți
spinaci	spanac
timo	cimbru
tonno	ton
trota	crap
uova	ouă
uva	struguri
vaniglia	vanilie
vino	vin
zenzero	ghimbir



I
italiano



RUS
russo

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati .

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocchie (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Я алергичен(а) на ...

cotto	варёный
crudo	сырой
essiccato	сушёный
fresco	свежий
acciughe	анчоус
aglio	чеснок
agnelb	ятнёнок; барашек
albicocca	абрикос
alcol	алкоголь
ananas	ананас
aneto	укроп
anice	анис
anidride solforosa	диоксид серы
arachidi	орех
arancia	апельсин
aringa	сельдь
artemisia	полынь
astice	омар
avena	овес
avocado	авокадо
baccalà	треска
banana	банан
basilico	базилик
birra	пиво
broccoli	броколи
cacao	какао
cannella	корица
cardamomo	кардамон
carne	мясо
carne di maiale	свинина
carne di manzo	говядина; телятина
carne di montone	баранина
carne di pecora	баранина
carne di pollo	куриное мясо
carota	каротель; морковь
castagne	каштан
castrato	баранина
cetriolo	огурец
champignon	шампиньон
chili	стручковый перец

chiocciola lumaca	виноградная улитка
cicoria	цикорий
cilieghe	черешня; вишня
cioccolato	шоколад
cipolla	лук
comino	тмин
conchiglia	ракушка
coriandolo	кориандр
cozza	мидия
curry	карри
dattero	финик
dragoncello	эстрагон
ebe	травы
eglefino	пикша
erbette	травы
estragone	тархун
fagiolo	фасоль
farina	мука
farina di granoturco	кукуруза
farro	разновидность пшеницы
fico	инжир
formaggio	сыр
fragola	клубника
gamberetto	креветка
gambero	рак
gambero di mare	омар
glutine	глютен
granchio	краб
grano	пшеница
grano saraceno	гречиха
kamut	камут
kiwi	киви
latte	молоко (коровье)
lenticchie	чечевица
levistico	любисток лекарственный
lievito	дрожжи
limone	лимон
lumaca	виноградная улитка
maggiorana	майоран
mandorla	миндаль
mango	манго
marroni	каштан
marzapane	марципан
mela	яблоко
mela cotogna	айва
melone	дыня
menta	перечная мята
merluzzo	треска
miele	мед
nocchie	лесной орех
noce di cocco	кокос
noce moscata	мускатный орех
noci	орех

noci comuni	грецкий орех
noci del Brasile	ядро американо-ореха
noci del Queensland	австралийский орех
noci di acagiù	кешью
noci pecan	орех пекана
origano	ореган
ortica	крапива
orzo	ячмень
ostrica	устрица
papaia	папайя
papavero	мак
patate	картофель
pepe	черный перец
peperoncino rosso	стручковый перец (болгарский) перец
peperone	(болгарский) перец
pera	груша
persico	окунь
pesca	персик
pesce	рыба
piselli	горошина
pistacchi	фисташка
pomodoro	помидор
pompelmo	грейпфрут
porchetta	свинина
prezzemolo	петрушка
prugne	слива
riso	рис
salmone	лосось
salvia	шалфей
sedano	сельдерей
segale	рожь
semi di finocchio	фэнхель(семя)
semi di girasole	семечки
semi di sesamo	сезамное семя
senape	горчица
sgombro	макрель
sogliola	камбала
soia	соевый боб
solfiti	сульфит
spezie	приправа
spinaci	шпинат
timo	чабрец; тимьян
tonno	тунец
trota	форель
uova	яйцо
uva	виноград
vaniglia	ваниль
vino	вино
zenzero	имбирь



I
italiano



S
svedese

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Jag är allergisk mot ...

cotto	kokt
crudo	rå
essiccato	torkad
fresco	fräsch
acciughe	ansjovis
aglio	vitlök
albicocca	aprikos
alcol	alkohol
ananas	ananas
aneto	dill
anice	anis
anidride solforosa	svaveldioxid
arachidi	jordnöt
arancia	apelsin; orange
aringa	strömming; sill
artemisia	gråbo
astice	hummer
avena	havre
avocado	avocado
bacalà	kabeljo
banana	banan
basilico	basilika
birra	öl
broccoli	broccoli
cacao	kakao
cannella	kanel
cardamomo	kardemumma
carne	kött
carne di maiale	fläskkött
carne di manzo	nötkött; oxkött
carne di montone	färkött
carne di pecora	färkött
carne di pollo	kyckling
carota	morot; karott
castagne	äka
castrato	färkött
cetriolo	gurka
champignon	champinjon
chili	chilipeppar
chiocciola lumaca	vinbergssnäcka

cicoria	cikoria
ciliege	körsbär
cioccolato	choklad
cipolla	lök
comino	kummin
conchiglia	mussla
coriandolo	koriander
cozza	mussla
curry	curry
dattero	dadel
draguncello	dragon
ebe	kryddor
eglefino	kolja
erbette	kryddor
estragone	dragon
fagiolo	böna
farina	mjöl
farina di granoturco	majsmjöl
farro	spält
fico	fikon
formaggio	ost
fragola	jordgubbe
gamberetto	räka
gambero	kräfta
gambero di mare	hummer
glutine	blåväppling; gluten
granchio	krabba; räk
grano	vete
grano saraceno	bovete
kamut	kamut
kiwi	kiwi
latte	mjölk (ko)
lenticchie	linser
levistico	libbsticka
lievito	jäst; bottensats; drägg
limone	citron
lumaca	vinbergssnäcka
maggiorana	mejram
mandorla	mandel
mango	mango
marroni	kastanj
marzapane	marsipan; mandel-massa
mela	äpple
mela cotogna	kvitten(frukt)
melone	melon
menta	pepparmint
menta	pepparmynta
merluzzo	torsk
miele	honung
nocciole	hasselnöt
noce di cocco	kokosnöt
noce moscata	muskot; muskotnöt
noci	nöt

noci comuni	valnöt
noci del Brasile	paranöt
noci del Queensland	
noci di acagiù	cashewnöt
noci pecan	pekannöt
origano	oregano
ortica	brännässla
orzo	korn
ostrica	ostron
papaia	papaya
papavero	vallmo
patate	potatis
pepe	peppar
peperoncino rosso	chilipeppar
peperone	paprika
pera	päron
persico	aborre
pesca	persika
pesce	fisk
piselli	ärta
pistacchi	pistasch; pistacie
pomodoro	tomat
pompelmo	grapefrukt
porchetta	fläskkött
prezzemolo	persilja
prugne	plommon
riso	ris
salmone	lax
salvia	salvia; kryddsalvia
sedano	selleri
segale	råg
semi di finocchio	fänkål
semi di girasole	solrosfrö
semi di sesamo	sesam
senape	senap
sngombro	makrill
sogliola	rödspätta
soia	sojaböna
solfiti	sulfit
spezie	kryddor
spinaci	spenat
timo	(rädgårds)timjan
tonno	tonfisk
trota	forell
uova	ägg-; ett
uva	druva; vindruva
vaniglia	vanilj
vino	vin
zenzero	ingefära



I
italiano



SLO
sloveno

In tutta l'Unione Europea è obbligatorio indicare i seguenti ingredienti su tutti gli alimenti confezionati.

o Non vale: Russia e Turchia.

Questi ingredienti nel dizionario sono contrassegnati in **blu**.

- Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati
- Crostacei e prodotti a base di crostacei
- Uova e prodotti a base di uova
- Pesce e prodotti a base di pesce
- Arachidi e prodotti a base di arachidi
- Soia e prodotti a base di soia
- Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
- Frutta a guscio cioè mandorle (*Amigdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci comuni (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci pecan [*Caraya illinoensis* (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*) e prodotti derivati
- Sedano e prodotti a base di sedano
- Senape e prodotti a base di senape
- Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
- Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO₂
- Lupino e prodotti a base di lupino
- Molluschi e prodotti a base di mollusco

Con l'aiuto di questo dizionario potete redigere la Vostra personale scheda di allergie.

Alergičen se na ...

cotto	kuhan
crudo	surov
essiccato	suh
fresco	svež
acciughe	inčun
aglio	česen
agnello	jagnje; jagnjetina
albicocca	marelica
alcol	alkohol
ananas	ananas
aneto	koper
anice	janež
anidride solforosa	žveplov dioksid
arachidi	kikiriki
arancia	pomaranča
aringa	slanik
artemisia	pelin
astice	jastog
avena	sušilnica za hmelj; hmeljnica
avocado	avokado
baccalà	polenovka
banana	banana
basilico	bazilika
birra	pivo
broccoli	brokoli
cacao	kakav v prahu
cannella	cimet
cardamomo	kardamom
carne	meso
carota	korenje
castagne	užitni kostanj
cetriolo	kumara
champignon	goba
chili	kajenski poper
chiocciola lumaca	??
cicoria	radič; cikorija
ciliege	češnja
cioccolato	čokolada
cipolla	čebula

comino	kumina
conchiglia	dagnje
coriandolo	koriander
cozza	dagnje
curry	curry
dattero	datelj
dragoncello	pehtran
ebe	zelišče
eglefino	vahnja
erbette	zelišče
estragone	pehtran
fagiolo	fižol
farina	moka
farina di granoturco	koruzna moka
farro	pira
formaggio	sir
fraqola	rdeča jagoda
gamberetto	kozica
gambero	rakovica
gambero di mare	jastog
glutine	rastlinsko lepilo
granchio	rakovica
grano	pšenica
grano saraceno	ajda
kamut	kamut
kiwi	kivi
latte	mleko
lenticchie	leča
levistico	luštrk
lievito	(pekovski) kvas
limone	limona
lumaca	??
maggiorana	majaron
maiale (carne)	svinjina
mandorla	mandelj
mango	mango
manzo (carne)	govedina
marroni	užitni kostanj
marzapane	marcipan
mela	jabolko
mela cotogna	kutina
melone	melona
menta	poprova meta
merluzzo	polenovka
miele	med
nocciole	lešnik
noce di cocco	kokos
noce moscata	muškatni orešček
noci	oreh; lešnik
noci comuni	laški oreh
noci del Brasile	Brazilski orešček
noci del Queensland	makadmija
noci di acagiù	oreh; lešnik
noci pecan	ameriški oreh
origano	origano

ortica	pekoča kopriva
orzo	ječmen
ostrica	ostriga
papaia	papaia; melonovec
papavero	mak v zrnju
patate	krompir
pecora (carne)	ovčetina
pepe	poper
peperoncino rosso	pekoča paprika
peperone	paprika; feferon
pera	hruška
persico	ostriž
pesca	breskev
pesce	riba
piselli	grah
pistacchi	pistacija
pollo (carne)	Piščanče meso
pomodoro	paradižnik
pompelmo	grenivka
prezzemolo	peteršilj
prugne	sliva
riso	riž
salmone	losos
salvia	žajbelj
sedano	zelena
segale	rženo žganje
semi di finocchio	janež (semena)
semi di girasole	sončnično seme
semi di sesamo	sezamova semena
senape	gorčica
sgombro	skuša
sogliola	morski list
soia	soja
solfiti	sulfit
spezie	začimba
spinaci	špinača
timo	timijan
tonno	tunina
trota	postrv
uova	jajce
uva	grozdje
vaniglia	vanilija
vino	vino
zenzero	ingver

